



Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro

Prot. n. 577
del 03.04.2020

UFFICIO III

Oggetto: affidamento servizio di interpretariato alla Dr.ssa Maria Pia Di Fazio titolare della Soc. Top & Top S.r.l. - CIG Z132C9AEBA

VISTI:

- la legge 30 dicembre 1986, n. 936, concernente la composizione, le attribuzioni ed il funzionamento del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro;
- la legge del 22 dicembre 2011, n. 214;
- il regolamento recante norme per l'organizzazione del bilancio e la contabilità del CNEL approvato con DPR 17 agosto 1999 n. 440;
- il bilancio di previsione dell'anno 2020 approvato dall'Assemblea nella seduta del 18 dicembre 2019;
- la determinazione del Segretario generale, prot.n.546 del 26.03.2020, con la quale sono stati assegnati ai Dirigenti i relativi capitoli di spesa, delegando le funzioni relative all'intero ciclo della spesa;
- gli artt. 36 e 80 del D.Lgs 50 del 18/04/2016 e ss.mm.ii. recante il codice dei contratti pubblici;

CONSIDERATO:

- che su richiesta del Segretario generale (cfr. mail del 27/3/2020) si deve provvedere con urgenza all'affidamento del servizio di traduzione dall'italiano all'inglese, di circa 70 cartelle relative al documento sull'Europa, predisposto dalla Commissione III, da inviare al CESE UE;
- che questo Ufficio, nella persona del dott. Bennati Eros, ha provveduto a richiedere preventivi a cinque operatori idonei del settore, per l'esecuzione del servizio in via di urgenza;
- che sulla scorta dei preventivi pervenuti, quello di importo più basso è risultato il preventivo presentato dalla Dr.ssa Maria Pia Di Fazio titolare della Soc. Top & Top S.r.l., traduttrice professionista che ha già offerto servizi interpretariato per il CNEL, disponibile a realizzare il lavoro nel tempo massimo di sette gg naturali e continui, per l'importo di complessivo €. 1.820,00 + oltre IVA;

ACCERTATA la disponibilità di risorse finanziarie sullo stanziamento del capitolo 240 "Interpretariato e traduzioni" del bilancio di previsione del CNEL per l'esercizio 2020;



Mailyn Flores

Dirigente

Ufficio Risorse umane, formazione,
transizione al digitale e sistemi informativi
Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma
Tel. +39.06.3692.330
e.mail: mlflores@cnel.it

DETERMINA

- è autorizzato l'impegno di spesa per €. **1.820,00, + 22% di IVA** per un totale di Euro **2.220,40** (duemiladuecentoventi/40) a favore della Dr.ssa **Maria Pia Di Fazio** titolare della **Top & Top -S.r.l.**, per l'affidamento del servizio di traduzione dall'italiano all'inglese, di circa 70 cartelle del documento sull'Europa predisposto dalla Commissione III e da inviare al CESE UE, meglio dettagliati nella lettera d'incarico;
- di dare atto che l'affidamento de quo è subordinato alla sottoscrizione della lettera di incarico per accettazione e della dichiarazione sostitutiva di certificazione sul possesso dei requisiti di ordine generale ex art.80 del D.lgs. n.50/2016;
- di incaricare degli adempimenti esecutivi del presente atto di Dott. Eros **Bennati**, che si nomina fin d'ora responsabile del procedimento, ex art.5 della l. 241/1990 e s.m.i..

La relativa spesa farà carico al capitolo 240 "Interpretariato e traduzioni" del bilancio di previsione del CNEL per l'esercizio finanziario 2020.

Il Direttore dell'Ufficio risorse umane,
formazione, transizione al digitale e sistemi
informativi



FLORES
MAILYN
03.04.2020
09:09:27 UTC



Mailyn Flores

Dirigente

Ufficio Risorse umane, formazione,
transizione al digitale e sistemi informativi

Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: mflores@cnel.it